

Chapter 12

第一节 给药的基本知识

Medications

万丽红



Learning Objectives:

1. 掌握药疗原则 ▲★
2. 了解医院常用的外文缩写及中文译意
3. 熟悉药物保管原则
4. 了解口服给药的步骤
5. 掌握口服给药的注意事项 ▲

一. 给药的原则 ▲★

二. 药物的领取和保管

1 药物的领取：中心药房..+病区备用药柜..

2. 药物的保管

药柜	通风干燥，整洁明亮
药品放置	分类放置，麻药加锁，列入交班
药瓶	<ul style="list-style-type: none">➢ 标签明显，字迹清晰➢ 根据药性，妥善保管➢ 不用：没有标签，标签模糊，变质、过期药物

Chapter 12

第二节 口服给药法

Oral Medications

万丽红



1. 目前临床实施口服给药的步骤

- 1) 电脑录入医嘱、打印出服药单、核对医嘱；
- 2) 到中心药房取药，并核对全天的药物
- 3) 核对当次口服药并划本
- 4) 发药：_
- 5) 整理

2.口服给药的注意事项

- 1) Follow the checking procedures strictly.
严格执行核对制度。
- 2) Medications must not be left at the bedside unattended. Hold the medication till the patient is attended or hand it over to the next shift.
如果患者不在，不能将药物放在床边。应将药物带回保管，患者回来后再发或交班。
- 3) If the patient questions a medication order or states the medication is different from the usual, recheck and clarify it with the original order before giving the medication.
如果患者对医嘱提出疑问或提出所发药物与往常不同，应重新核查原始医嘱再给药。

2.口服给药的注意事项

- 4) If the patient is nauseated, hold medication and notify your doctor.
如果患者呕吐，则不宜发药，应通知医生。
- 5) If the patient's level of consciousness is altered or his/her swallowing is impaired, report your doctor and alternative routes of medication if necessary.
如果患者的意识发生改变或不能吞咽，应报告医生，必要时更改给药途径。

2.口服给药的注意事项

- 6) If the patient has difficulty swallowing of tablets, crush them if appropriate and administer to patient mixed with water.
如果患者吞咽药片有困难，则将药片研碎（允许情况下）并用水混匀后给药。
- 7) Do not offer tea for oral medications.
避免用茶水送服药物。
- 8) Certain medications that are given orally can discolor the teeth or damage the enamel. Ask patient to take it through a drinking straw and take water after administration.
有些药物口服会使牙齿上色或破坏牙釉质，应让患者用吸管吸服后漱口。

2.口服给药的注意事项

- 9) Do not crush or chew up enteric coated tablets, long-acting tablets, slow release tablets or sublingual formulations.
不要研碎或嚼碎肠溶片、长效药、缓释片、舌下含片。
- 10) Do not give oral medications sublingually. Do not give sublingual formulations orally and it still can be given sublingually if the patient is NPO. 不要将口服药舌下含服。不要将舌下含服药吞服，但禁食患者仍可舌下含服药物。

舌下含服硝酸甘油

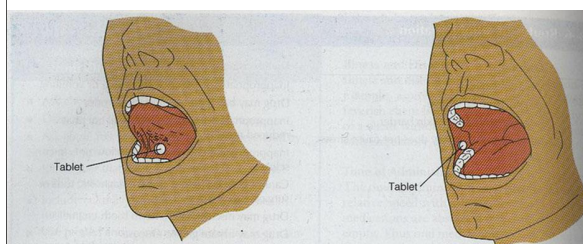


Figure 33-2 Sublingual administration of a tablet.

Figure 33-3 Buccal administration of a tablet.

2.口服给药的注意事项

- 11) 如何发水剂药？所需药液量不足1ml时，应如何发药？
- 12) 服药指导？
 - A.健胃药
 - B.助消化药、对胃粘膜有刺激的药物
 - C.催眠药
 - D.抗生素类药物
 - E.对呼吸道粘膜起安抚作用的药物
 - F.磺胺类
 - G.强心甙。